

d

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE HOUSHANDEL (PSC 125.03) **DE SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LE COMMERCE DU BOIS (SCP 125.03)**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 27 januari 2014 betreffende de toekenning van bijkomende sociale voordelen ten laste van het Fonds voor bestaanszekerheid van de houthandel. **Convention collective de travail du 27 janvier 2014 relative à l'octroi d'avantages sociaux complémentaires à charge du Fonds de sécurité d'existence pour le commerce du bois.**

Hoofdstuk I : Toepassingsgebied

Chapitre Ier : Champ d'application

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die onder het Paritair Subcomité voor de houthandel ressorteren alsook op hun werklieden.

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs qui ressortissent à la Sous-commission paritaire pour le commerce du bois ainsi qu'à leurs ouvriers.

Onder "werklieden" bedoelt men de werklieden en werksters.

Par "ouvriers", on entend les ouvriers et ouvrières.

Hoofdstuk II : Algemene bepalingen

Chapitre II : Dispositions générales

Art. 2 . Krachtens artikel 3 van de statuten van het Fonds voor bestaanszekerheid van de houthandel, opgericht bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 april 1996, tot oprichting van een Fonds voor bestaanszekerheid van de houthandel en vaststelling van zijn statuten, gewijzigd en gecoördineerd op 29/01/2013 (cao nr 113849/CO/125.03), , worden de bijkomende sociale voordelen vastgesteld bij deze collectieve arbeidsovereenkomst toegekend aan de werklieden bedoeld onder artikel 1.

Art. 2. En vertu de l'article 3 des statuts du Fonds de sécurité d'existence pour le commerce du bois, créé par la convention collective de travail du 30 avril 1996 instituant un Fonds de sécurité d'existence pour le commerce du bois et en fixant ses statuts, modifiés et coordonnés le 29/01/2013 (CCT n° 13849/CO/125.03), les avantages sociaux complémentaires déterminés par la présente convention collective de travail sont octroyés aux ouvriers visés à l'article 1er.

De toekennings- en uitbetalingsmodaliteiten van deze voordelen worden door het beheerscomité van het Fonds voor Bestaanszekerheid van de houthandel vastgesteld binnen de perken voortvloeiend uit deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Les modalités d'octroi et de liquidation de ces avantages sont fixées par le comité de gestion du Fonds de sécurité d'existence pour commerce du bois dans les limites découlant de la présente convention collective de travail.

Hoofdstuk III : Sociaal voordeel

Chapitre III : Avantage social

Art. 3. Het volgend sociaal voordeel wordt toegekend aan de werklieden die tewerkgesteld werden tijdens het referentejaar : 5,25% van de brutolonen aan 108%, verdiend tijdens het refertejaar.

Art. 3. L'avantage social suivant est octroyé aux ouvriers qui ont été occupés pendant l'année de référence : 5,25 % des salaires bruts à 108% gagnés au cours de l'année de référence.

Onder "refertejaar" verstaat men, vanaf het toekenningsjaar 2014, de periode vanaf 1 juli van het voorgaande kalenderjaar tot en met 30 juni van het toekenningsjaar van het sociaal voordeel.

Par « année de référence », à partir de l'année d'octroi 2014, on entend la période à partir du 1^{er} juillet de l'année civile précédente jusqu'au 30 juin inclus de l'année d'octroi de l'avantage social.

Art. 4. Om te kunnen genieten van het sociaal voordeel bedoeld in artikel 3, dienen de werklieden tewerkgesteld zijn op 30 juni van het toekenningsjaar.

Art. 5. De werklieden die tussen 1 januari en 30 juni van het toekenningsjaar door de werkgever worden ontslagen, behalve om dringende redenen, en die gedurende gans het vorige jaar ingeschreven waren in het personeelsregister van één of meerdere onder artikel 1 bedoelde werkgevers kunnen evenwel ten laste van het Fonds voor bestaanszekerheid van de houthandel een forfaitair voordeel genieten.

Het forfaitair sociaal voordeel bedoeld in de vorige alinea's bedraagt € 60 per maand van inschrijving in het personeelsregister gedurende de periode van 1 januari tot 30 juni van het toekenningsjaar.

Indien de overeenkomst voor de zestiende van de maand een einde neemt, wordt deze maand als niet gepresteerd beschouwd.

Indien de overeenkomst ten vroegste op de zestiende van de maand een einde neemt, wordt deze maand als gepresteerd beschouwd.

De werknemer die zijn werk vrijwillig verlaat mag het genot van deze bepaling niet inroepen.

Hoofdstuk IV : Bestaanszekerheid

Art. 6. Voor de toepassing van dit hoofdstuk, wordt met "dag" bedoeld iedere dag voor dewelke een wettelijke sociale vergoeding werd toegekend tengevolge de schorsing van de arbeidsovereenkomst wegens tijdelijke werkloosheid om economische redenen, wegens ziekte of arbeidsongeval.

Art. 7. Een bijkomende bestaanszekerheidsvergoeding wordt toegekend :

1. vanaf de 31ste dag tot de 343ste dag in geval van ziekte;
2. vanaf de 31ste dag tot de 120ste dag in geval van arbeidsongeval;
3. vanaf de 16ste dag tot de 120ste dag in geval van tijdelijke werkloosheid om economische redenen.

Art. 4. Pour bénéficier de l'avantage social visé à l'article 3, les ouvriers doivent être occupés aux 30 juin de l'année d'octroi.

Art. 5. Les ouvriers qui sont licenciés par l'employeur entre le 1er janvier et le 30 juin de l'année d'octroi, sauf pour motif grave, et qui, durant toute l'année précédente, étaient inscrits dans le registre du personnel d'un ou plusieurs employeurs visés à l'article 1er, peuvent toutefois, à charge du Fonds de sécurité d'existence pour le commerce du bois, bénéficier d'un avantage forfaitaire.

L'avantage social forfaitaire visé à l'alinéa précédent s'élève € 60 par mois d'inscription dans le registre du personnel durant la période du 1er janvier au 30 juin de l'année d'octroi.

Si le contrat prend fin avant le seize du mois, le mois est considéré comme non presté.

Si le contrat prend fin au plus tôt le seize du mois, le mois est considéré comme presté.

L'ouvrier qui quitte volontairement son emploi ne peut prétendre au bénéfice de la présente disposition.

Chapitre IV : Sécurité d'existence

Art. 6. Pour l'application du présent chapitre, on entend par "jour", chaque jour pour lequel une allocation sociale légale a été octroyée par suite de la suspension du contrat de travail pour cause de chômage temporaire pour des raisons économiques, de maladie ou d'accident de travail.

Art. 7. Une indemnité complémentaire de sécurité d'existence est octroyée :

1. du 31ème au 343ème jour en cas de maladie;
2. du 31ème au 120ème jour en cas d'accident de travail;
3. du 16ème au 120ème jour en cas de chômage temporaire pour des raisons économiques.

Het totaal van de carenzperiode (periode waarin geen bestaanszekerheid wordt toegekend) zal in een kalenderjaar nooit meer dan 30 kalenderdagen bedragen.

La totalité de la période de carence (période pendant laquelle la sécurité d'existence n'est pas octroyée) ne dépassera jamais les 30 jours civils en une année civile.

De berekening van de dagen geschiedt per kalenderjaar maar zal de carenzperiode voor ziekte en arbeidsongeval met een zelfde oorzaak, welke over twee kalenderjaren loopt, niet meer dan 30 kalenderdagen bedragen voor de twee kalenderjaren samen.

Le calcul des jours est établi par année civile mais la période de carence pour une maladie ou un accident du travail ayant la même cause, et qui s'étale sur deux années civiles, ne pourra pas s'élever au-delà des 30 jours civils pour les deux années civiles ensemble.

Art. 8. Het bedrag van de dagelijkse bestaanszekerheidsvergoeding is vanaf 1 januari 2014 vastgesteld op € 5,58 per dag.

Art. 8. Le montant de l'indemnité de sécurité d'existence journalière est fixé à € 5,58 par jour à partir du 1^{er} janvier 2014.

Hoofdstuk V : Vergoeding permanente vorming

Chapitre V : Indemnité de formation permanente

Art. 9. Het bedrag van de vergoeding permanente vorming is vastgesteld op € 0,78 per effectief gepresteerde dag en € 0,60 per gelijkgestelde dag ziekte, arbeidsongeval of tijdelijke werkloosheid.

Art. 9. Le montant de l'indemnité de formation permanente est fixé à € 0,78 par jour effectivement presté et à € 0,60 par jour assimilé à une maladie, à un accident du travail ou à du chômage temporaire.

Hoofdstuk VI : Syndicale premie

Chapitre VI : Prime syndicale

Art. 10. De bij een vakbond aangesloten werklieden die van het in artikel 3 bedoelde sociaal voordeel genieten ontvangen een syndicale premie van € 135 per jaar.

Art. 10. Les ouvriers affiliés à un syndicat qui bénéficient de l'avantage social visé par l'article 3 reçoivent une prime syndicale de € 135 par an.

De bij een vakbond aangesloten werklieden die van het in artikel 5 bedoeld forfaitair voordeel genieten ontvangen een syndicale premie van € 11,25 per maand gedekt door dit forfaitair voordeel.

Les ouvriers affiliés à un syndicat qui bénéficient de l'avantage forfaitaire visé par l'article 5 reçoivent une prime syndicale de € 11,25 par mois couvert par cet avantage forfaitaire.

De bij een vakbond aangesloten werklieden die van de bijkomende vergoeding brugpensioen genieten, vastgesteld bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 juni 2009 betreffende het brugpensioen, ontvangen een syndicale premie van € 11,25 per maand voor dewelke zij een bijkomende vergoeding ontvangen.

Les ouvriers affiliés à un syndicat qui bénéficient de l'indemnité complémentaire de prépension, fixée par la convention collective de travail du 22 juin 2009 relative à la prépension ans, reçoivent une prime syndicale de € 11,25 par mois pour lequel ils reçoivent une indemnité complémentaire.

Dit geldt eveneens voor de werklieden die genieten van de forfaitaire bedrijfstoeslag SWT 58 jaar-lange loopbaan, SWT 56 jaar- 40 jaar loopbaan (vastgesteld bij de collectieve arbeidsovereenkomsten van 28 juni 2013) en SWT 58 jaar zware beroepen (vastgesteld bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 januari

Il en est de même pour les ouvriers qui bénéficient du complément d'entreprise forfaitaire RCC 58 ans-carrière longue, RCC 56 ans – carrière de 40 ans (fixé par les conventions collectives de travail du 28 juin 2013) et RCC 58 ans métiers lourds (fixé par la convention collective de travail du 27 janvier 2014).

2014).

De bij een vakbond aangesloten werklieden en die van het bijkomend pensioen bedoeld in artikel 11 genieten, ontvangen een syndicale premie van € 11,25 per maand.

Les ouvriers affiliés à un syndicat qui bénéficient de la pension complémentaire visée à l'article 11 reçoivent une prime syndicale de € 11,25 par mois.

Hoofdstuk VII : Bijkomend pensioen voor de werklieden van 60 jaar en meer die op pensioen gaan

Chapitre VII : Pension complémentaire pour les ouvriers âgés de 60 ans et plus qui sont pensionnés

Art. 11. De werklieden die de leeftijd van 60 bereikt hebben na 1 januari 2008 en die het genot van een pensioen aanvragen, zullen geen beroep kunnen doen van een bijkomend pensioen.

Art. 11. Les ouvriers qui atteignent l'âge de 60 ans après le 1^{er} janvier 2008 et qui demandent le bénéfice de la pension ne pourront plus bénéficier d'une pension complémentaire.

De werklieden die de leeftijd van 60 jaar bereikten voor 01/01/2008 en voor deze datum met pensioen waren, blijven genieten van het bijkomend pensioen van € 200 per maand voorzover hun dossier goedgekeurd werd door het FBZ.

Les ouvriers qui ont atteint l'âge de 60 ans avant le 01/01/2008 et qui étaient pensionnés à cette date, peuvent bénéficier de la pension complémentaire de € 200 par mois pour autant que leur dossier ait été accepté par le FSE.

Hoofdstuk VIII : Slotbepalingen en geldigheidsduur

Chapitre VIII : Dispositions finales et durée de validité

Art. 12. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt deze van 6 juni 2011, betreffende de toekenning van bijkomende sociale voordelen ten laste van het Fonds voor bestaanszekerheid van de houthandel, geregistreerd onder het nummer 104775/CO/125.03.

Art. 12. La présente convention collective de travail remplace celle du 6 juin 2011, relative à l'octroi d'avantages sociaux complémentaires à charge du Fonds de sécurité d'existence du commerce du bois, enregistrée sous le numéro 104775/CO/125.03.

Art. 13. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2014 en is gesloten voor onbepaalde duur.

Art. 13. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1er janvier 2014 et est conclue pour une durée indéterminée.

Zij kan worden opgezegd door iedere partij mits een opzeggingstermijn van drie maanden betekend bij aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair subcomité voor de houthandel.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant notification, par lettre recommandée, d'un préavis de trois mois adressé au président de la Sous-commission paritaire pour le commerce du bois.